

de avonturen van **TOMMY & ANOUK**



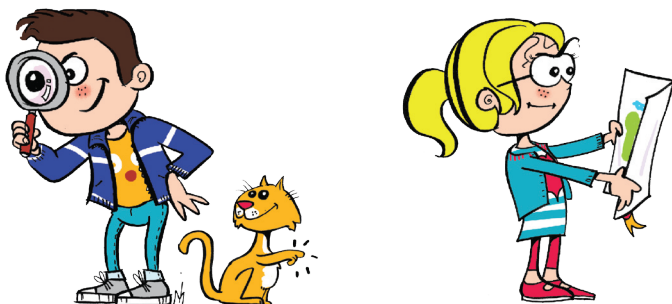
Laat je meenemen door Tommy & Anouk en hun kat Funky, op een leuke en leerzame speurtocht door het Slotkwartier. Wandel een rondje door het park, rondom de slot-fundamenten, en verzamel 10 letters. Kun jij het raadsel oplossen? De speurtocht kost 1,50 EUR en is binnen verkrijgbaar bij de info-tafel.



Lass Dich mitreißen von Tommy & Anouk und ihrer Katze Funky, in einer lustigen und erzieherischen Schatzsuche im Slotkwartier. Mache einen Rundgang durch den Park, rund um die Ruinen des Schlosses und sammle 10 Buchstaben. Kannst Du das Rätsel lösen? Die Suche kostet 1,50 EUR und ist innen am Info-Tisch erhältlich.



Let Tommy, Anouk and their cat Funky take you on a fun and educational treasure trail through the Slotkwartier. Walk in the park, around the castle foundations, and collect ten letters. Can you solve the puzzle? The family treasure trail costs 1,50 EUR. Get it inside at the info-desk!



**EEN FAMILIESPEURTOCHT
DOOR HET SLOTKWARTIER**



HUYS EGMONT
SLOTWEG 46
1934CN EGMOND AAN DEN HOEF

Open/geöffnet/open:
Zaterdag en Zondag / Samstag und Sonntag
Saturday and Sunday

14:00u - 17:00u

Gratis entree / Freier Zugang / Free entry

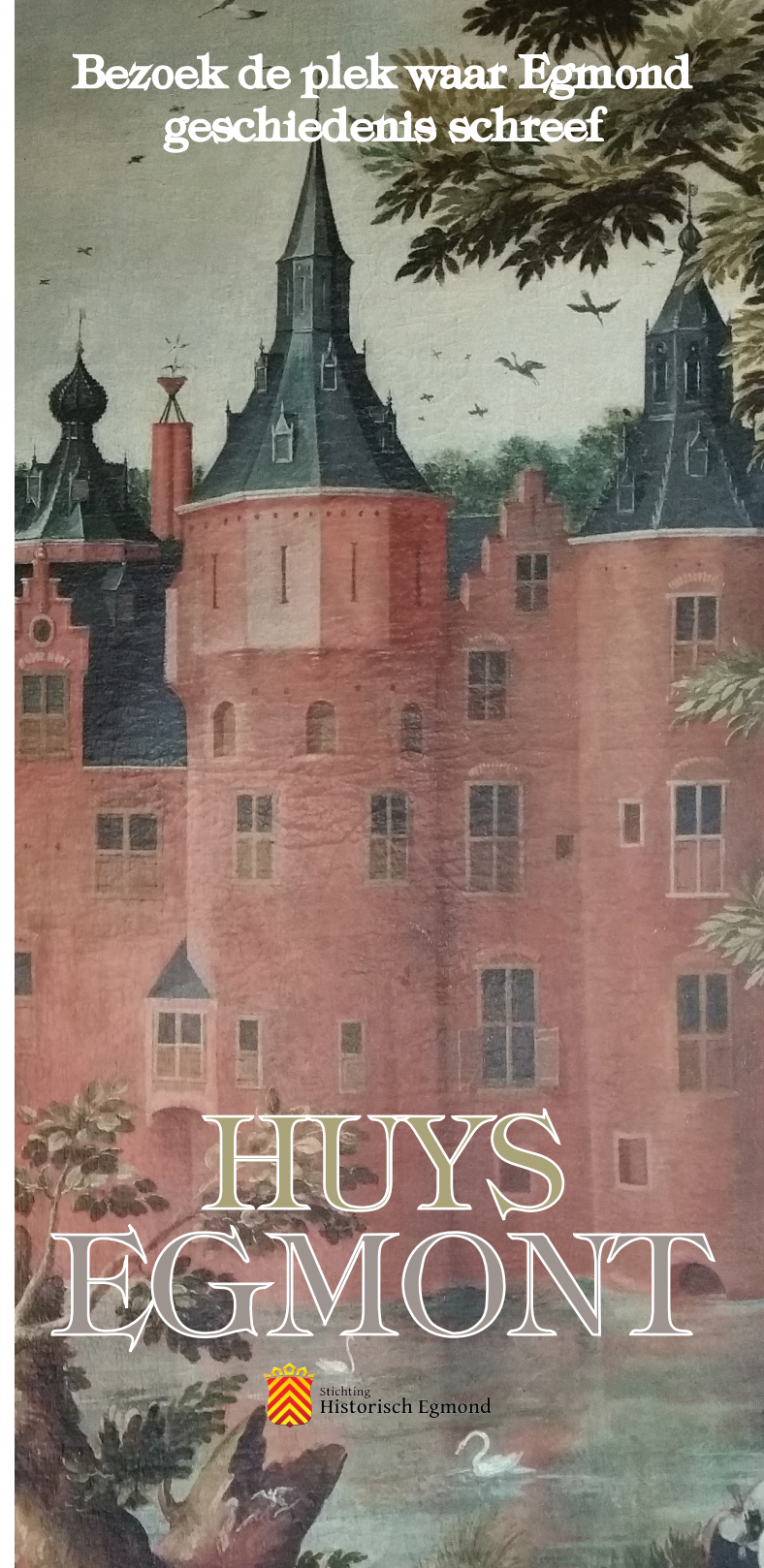
voor meer informatie en agenda:
www.huysegmont.nl



© 2017
Stichting
Historisch Egmond

vormgeving: Arcadia Creative Solutions

**Bezoek de plek waar Egmond
geschiedenis schreef**



**HUYS
EGMONT**



Stichting
Historisch Egmond



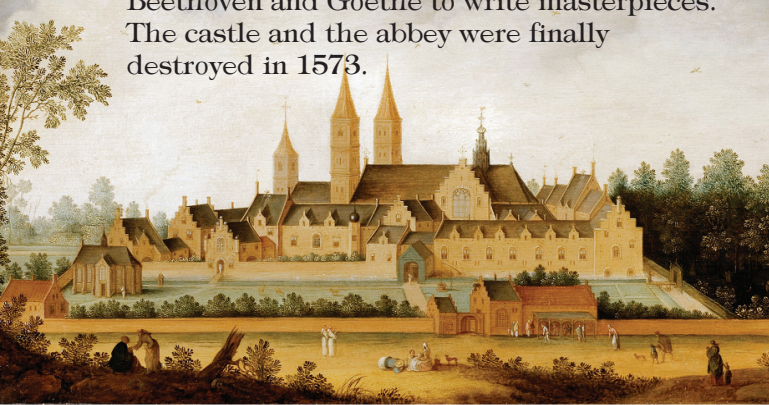
Egmond kent een zeer rijke historie. Met de machtige Abdij in Egmond-Binnen bevond zich hier het middeleeuwse machtscentrum. De heren (en later graven) van Egmond beheerden de bezittingen van de Abdij, maar kregen zelf nog méér aanzien en macht. Zo ontstond het Huis Egmond, waarvan Lamoraal de bekendste telg is. Zijn dramatische dood inspireerde Beethoven en Goethe tot het schrijven van meesterwerken. Het kasteel en de abdij werden uiteindelijk in 1573 verwoest.



Egmond hat eine sehr reiche Geschichte. Die mächtige Abtei von Egmond-Binnen war das mittelalterliche Machtszentrum. Die Herren (und späteren Grafen) von Egmond verwalteten die Besitze der Abtei, aber wurden selbst noch stärker und einflussreicher. So entstand das Haus Egmond mit Lamoraal als seinen bekanntesten Nachkomme. Sein dramatischer Tod inspirierte Beethoven und Goethe, Meisterwerke zu schreiben. Das Schloss und die Abtei wurden schließlich im Jahr 1573 zerstört.



Egmond has a very rich history. The mighty Abbey of Egmond-Binnen was the Medieval power center. The Lords (and later Counts) of Egmond managed the possessions of the Abbey, but became even more powerful and influential themselves. So arose the House Egmond, with Lamoraal as its best known descendant. His dramatic death inspired Beethoven and Goethe to write masterpieces. The castle and the abbey were finally destroyed in 1573.



HUYS EGMONT



Huys Egmont is een bezoekerscentrum tegenover de overblijfselen van het stamslot van de heren van Egmond. Bezoek onze exposities, lees, kijk, onderzoek, speel en geniet van onze geschiedenis!



Huys Egmont ist ein Besucherzentrum gegenüber den Ruinen des Schlosses der Herren von Egmond. Besuchen Sie unsere Ausstellungen, lesen Sie, beobachten Sie, untersuchen Sie, spielen Sie und genießen Sie unsere Geschichte!



Huys Egmont is a visitor center opposite the remains of the Lords of Egmond's family castle. Visit our exhibitions, read, view, investigate, play and enjoy our history!

gratis toegang / freier Zugang / free entry



Wandel het 'Rondje van Roghman' langs vijf informatiepanelen, waarop het werk van deze 17e eeuwse kunstenaar en historische informatie over het kasteel staat afgebeeld.



Spazieren Sie die 'Roghmans Runde' entlang den fünf Informationstafeln, auf denen Zeichnungen des Künstlers und die historische Geschichte über das Schloss gezeigt werden.



Walk 'Roghman's Round' past five information panels, displaying the work of this 17th century artist and historical background information on the castle.

